

I**CARATTERISTICHE ① E ②**

- Si aggancia a superfici cilindriche da 13 a 35 mm di diametro (fig. 1)
- Si aggancia su qualunque spessore da 3 a 21 mm (fig. 2)

Modello 386B ③

- attacco femmina 3/8" "A"
- attacco femmina 1/4" "B"

Modello 386BC ④

- attacco femmina 3/8" "A"
- attacco femmina 1/4" "B"
- 3/8"-1/4" adattatore maschio "D"

Modello 388B ⑤

- attacco femmina M10 "E"
- attacco femmina M8 "F"

La leva di fissaggio a ripresa "C" può essere riposizionata senza allentare il bloccaggio. Estruendo la leva nella direzione indicata dalla freccia "1" (vedi fig. 3,4,5) si svincola la stessa dall'ingranaggio che regola la chiusura delle ganasce in modo da poterla spostare dove si desidera.

Peso massimo sostenuto: 5,5kg posti sull'asse verticale (fig. 6)

J**主な仕様 ① & ②**

- 直径13mmから35mmまでの円状バレルに取り付けることが出来ます。(図1)
- 厚さ3mmから21mmまでの表面上に取り付けることが出来ます。(図2)

商品 386B ③

- 3/8インチのネジ穴 "A"
- 1/4インチのネジ穴 "B"

商品 386BC ④

- 3/8インチのネジ穴 "A"
- 1/4インチのネジ穴 "B"
- 3/8 - 1/4インチアダプター "D"

商品 388B ⑤

- M10インチのネジ穴 "E"
- M8インチのネジ穴 "F"

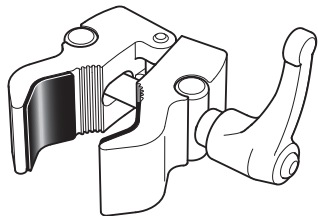
ハンドル "C" の外し方: レバーの角度をロックせずに動かすことが可能です。レバーを外方向に引っ張り、矢印の方向に回して離してください。新しい位置で動きます。(図3、4、5を参照)

最大荷重: 垂直方向で5.5kg (12lbs)
(図6)

Cod. 386,15 - 03/09 Copyright © 2009 Manfrotto Bassano Italy

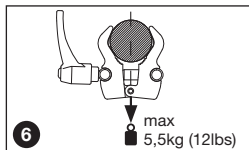
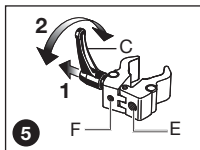
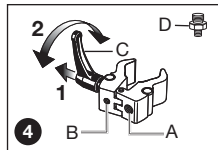
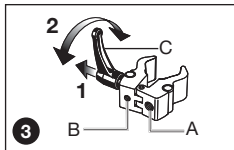
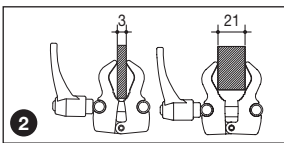
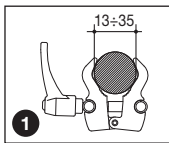


Manfrotto



INSTRUCTIONS

386B - 386BC - 388B
NANO CLAMP



GB

KEY FEATURES 1 & 2

- Clamp round barrels with diameter from 13 to 35 mm (fig. 1)
- Clamp surfaces from 3 to 21 mm (fig. 2)

Model 386B 3

- 3/8" female attachment "A"
- 1/4" female attachment "B"

Model 386BC 4

- 3/8" female attachment "A"
- 1/4" female attachment "B"
- 3/8"-1/4" male adapter "D"

Model 388B 5

- M10 female attachment "E"
- M8 female attachment "F"

Ratcheted handle "C": the angle of the lever can be repositioned as required without effecting the lock itself. Pull the lever outwards (see figure 3,4,5), rotate as required and release and it will locate in the new position.

Max load: 5,5kg (12lbs) on vertical axis (fig. 6)

F

CARACTÉRISTIQUES 1 ET 2

- Clamp pour tube de diamètre de 13 mm à 35 mm (fig. 1)
- Clamp pour surface plate / barre rectangulaire de 3 à 21 mm (fig. 2)

Modèle 386B 3

- Fixation femelle "A" 3/8"
- Fixation femelle "B" 1/4"

Modèle 386BC 4

- Fixation femelle "A" 3/8"
- Fixation femelle "B" 1/4"
- Adaptateur "D" filetage mâle 3/8"-1/4"

Modèle 388B 5

- Fixation femelle M10 "E"
- Fixation femelle M8 "F"

Levier de serrage à cliquet "C": L'angle de ce levier peut être positionné différemment sans que cela ait d'incidence sur le système de blocage. Tirez le levier vers vous (fig. 3,4,5), tournez-le dans le sens souhaité puis relâchez-le et il se mettra automatiquement dans cette nouvelle position.

Charge admissible maximale 5,5 kg dans l'axe vertical (fig. 6)

D

HAUPT- EIGENSCHAFTEN 1 & 2

- Klemmbefestigung an Rohren mit einem Durchmesser von 13 bis 35 mm (Abb. 1)
- Klemmbefestigung an Flächen mit einer Stärke von 3 bis 21 mm (Abb. 2)

Modell 386B 3

- 3/8" Innengewinde "A"
- 1/4" Innengewinde "B"

Modell 386BC 4

- 3/8" Innengewinde "A"
- 1/4" Innengewinde "B"
- 3/8" - 1/4" -Adapter (männl) "D"

Modell 388B 5

- M10 Innengewinde "E"
- M8 Innengewinde "F"

Die Position des Feststellknebel "C" zur Achse kann über eine Verzahnung variabel verändert werden. Durch Ziehen des Knebel (siehe Abb. 3,4,5) wird die Verzahnung gelöst und der Knebel kann neu positioniert werden.

Maximale Belastung: 5,5kg (12lbs) in vertikaler Achse (Abb. 6)

E

CARACTERÍSTICAS RESALTABLES 1 Y 2

- Sujeción de objetos cilíndricos con diámetros de 13 a 35 mm (fig. 1)
- Sujeción de superficies de 3 a 21 mm (fig. 2)

Modelo 386B 3

- Conexión hembra de 3/8" "A"
- Conexión hembra de 1/4" "B"

Modelo 386BC 4

- Conexión hembra de 3/8" "A"
- Conexión hembra de 1/4" "B"
- Adaptador "D", 3/8"-1/4" macho

Modelo 388B 5

- M10 Conexión hembra "E"
- M8 Conexión hembra "F"

Palanca "C": el ángulo de la planca puede cambiarse como se requiera sin afectar al bloqueo por sí mismo. Tire de la pinza (ver fig. 3,4,5), rote la pinza como usted necesite, libérela y colóquela en la nueva posición.

Carga máxima: 5,5kg (12lbs) sobre el eje vertical (fig. 6)